

A l'assemblée générale
de SwissVolley - Région Valais
M. Daniel Ferrazzi
Bahnhofstrasse 1

3900 Brig

Martigny, le 12 août 2025 D/cd

RAPPORT DE L'AUDITEUR
relatif à la vérification des comptes de l'exercice 2024/2025

Mesdames et Messieurs,

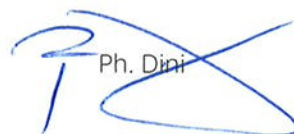
Conformément au mandat qui nous a été confié, nous avons procédé à un examen succinct des comptes annuels (bilan et compte de résultat) de l'association SwissVolley - Région Valais pour l'exercice arrêté le 30 juin 2025.

Ces comptes annuels relèvent de la responsabilité du comité, alors que notre responsabilité consiste à émettre un rapport sur les comptes annuels sur la base de notre examen succinct.

Nous avons effectué notre examen succinct selon la Norme d'audit suisse 910 « Review (examen succinct) d'états financiers ». Cette norme requiert que l'examen succinct soit planifié et réalisé en vue d'obtenir une assurance modérée que les comptes annuels ne comportent pas d'anomalie significative. Un examen succinct comporte essentiellement des entretiens avec le personnel de l'association et des procédures analytiques appliquées aux comptes annuels. Il fournit donc un niveau d'assurance moins élevé qu'un audit. Nous avons effectué une review et non un audit, et, en conséquence, nous n'exprimons donc pas d'opinion d'audit.

Sur la base de notre examen succinct, nous n'avons pas relevé de faits qui nous laissent à penser que les comptes annuels ne correspondent pas au cadre légal et aux statuts.

Dini & Associés SA



Ph. Dini

Annexe : comptes annuels

Swiss Volley - Region Wallis

Bilanz per 30.06.2025 / Bilan au 30.06.2025

1	AKTIVEN	ACTIF	30.06.2024	Aktiven	Passiven
1020	WKB K0829.91.45	BCV K0829.91.45	71'729.42	60'090.41	
1100	Debitoren	Débiteurs	560.00	1'300.00	
1140	Trans. Aktiven	Actifs transitoires	482.70	-	
150	Sachanlagen	Immobilisations corporelles			
1510	Büromaterial/Maschinen	Fournitures de bureau / machines	1.00	1.00	
1520	Webseite	Site internet	-	14'100.00	
			72'773.12		
2	PASSIVEN	PASSIF			
2000	Kreditoren	Créanciers			13'166.10
2201	TP (Transitorische Passiven)	Passifs transitoires	6'000.00 3'250.00		2'440.50
2600	Rückstellungen Juniorenförderung	Provision développement des jeunes	18'100.00		18'100.00
2810	Kapitalkonto	Capital	45'423.12		45'423.12
			72'773.12		
TOTAL:				75'491.41	79'129.72
Verlust 2024/2025 / Perte 2024/2025					-3'638.31
TOTAL:				75'491.41	75'491.41

Erfolgsrechnung / Compte de résultat 2024/2025

01.07.2024 - 30.06.2025

3	Ertrag	Produits	2024/25		Rechnung	Budget
			Einnahmen (+)	Ausgaben (-)		
340	Beiträge/Einschreibgebühren	Cotisations/Inscriptions	41'760.00		40'900.00	38'900.00
3400	Jahresbeiträge	Cotisations annuelles	7'500.00		7'500.00	7'500.00
3410	Einschreibgebühr RM	Inscriptions championnat	12'150.00		11'800.00	10'000.00
3415	Beiträge Plausch-Volley	Cotisations volley-détente	5'000.00		5'200.00	5'000.00
3413	Beiträge Walliser Cup	Cotisations Coupe valaisanne	2'300.00		2'000.00	2'000.00
3414	Beiträge EasyLeague	Cotisation EasyLeague	1'010.00			
3405	Sekretariat / Abwälzung auf Clubs	Secrétariat / frais à la charge des clubs	13'800.00		14'400.00	14'400.00
342	Subventionen	Subventions	67'923.65		64'258.00	60'000.00
3421	Sportfonds Kanton Wallis	Fonds du sport VS	57'270.00		55'380.00	50'000.00
3423	J+S-Beiträge	Subventions J+S	1'618.65		-1'500.00	-
3425	Swiss Volley - Labelbeitrag	Swiss Volley - Cotisation Label	9'035.00		10'378.00	10'000.00
361	Diverses / Schiedsrichter	Divers / Arbitres	4'300.00		8'400.00	6'000.00
3611	Schiedsrichterkurse	Cours d'arbitres	4'000.00		6'600.00	6'000.00
3612	Schreiberzertifikat	Certificat de marqueurs	300.00		1'800.00	-
362	Bussen	Amendes	5'470.00		6'680.00	2'100.00
3620	Bussen Club	Amendes aux clubs	5'450.00		6'120.00	2'000.00
3622	Bussen Schiedsrichter	Amendes aux arbitres	-		440.00	100.00
3623	Spieler ohne Lizenzen	Joueurs sans licences	20.00		30.00	-
3626	Mahnspesen	Frais de rappel	-		90.00	-
363	Werbung	Publicité	2'300.00		2'600.00	2'000.00
3630	Werbung Trikots	Publicité maillots	2'300.00		2'600.00	2'000.00
370	Juniorenförderung	Développement de la jeunesse	15'200.00		24'950.00	15'800.00
3701	Beteiligung der Vereine an Ausbildung	Cotisations des clubs à la formation	13'800.00		14'400.00	13'800.00
3709	Klubbeiträge je Junioren-Talent	Contribution supplémentaire promotion juniors par club	1'400.00		2'200.00	2'000.00
3711	RTG Beiträge	Cotisations GER	-		8'350.00	-
390	Diverses Einnahmen	Produits divers	1'000.00		-	-
3902	Diverses Einnahmen	Produits divers	1'000.00		-	-
3909	Verluste	Pertes sur débiteurs	-		-	-
	Total Einnahmen	Total revenu	137'953.65		147'788.00	124'800.00

4 Ausgaben		Dépense		2024/25		Rechnung	Budget
				Einnahmen (+)	Ausgaben (-)	2023/24	2024/25
441	Aufwand Kantonalkomitee		Frais comité cantonal		29'315.79	27'526.80	26'500.00
4410	Spesen Kantonalen Komitee		Frais comité cantonal		8'792.00	10'497.65	8'000.00
4412	Spesen Meisterschaftskommission		Frais commission championnat		-	461.00	1'000.00
4415	Spesen SR-Kommission		Frais commission d'arbitrage		14'059.24	12'905.55	14'000.00
4419	Juniorenkommission		Frais commission Juniors		2'069.65	2'134.10	2'000.00
4425	Spesen Volley Détente / Easyleague		Frais Volley Détente / Easyleague		4'394.90	1'528.50	1'500.00
442	Aufwand Wettkampf		Frais Compétition		1'075.65	3'871.45	2'600.00
4420	Spesen Matchblatt Kontrolle		Frais contrôle feuilles de match		1'100.00	1'100.00	1'100.00
4428	Material SR		Matériel arbitre		-	1'077.80	500.00
4429	Schiedsrichter-Lizenzen		Licences d'arbitres		-300.00	300.00	-
4430	Diverse Spesen		Frais divers		275.65	1'393.65	1'000.00
452	Juniorenförderung		Développement de la jeunesse		70'104.30	78'692.60	62'000.00
452	Ausgaben		Dépenses				
4525	SAR-Spesen		Frais SAR		-	12'798.88	-
4561	Spesen Trainerkurse		Frais cours entraîneurs		4'135.00	425.00	3'000.00
4573	Mandat RTG		Mandat GER		46'356.00	43'236.00	40'000.00
4575	Spesen RTG		Frais GER		-	5'741.41	-
4578	Anteil Infrastruktur und Materialkosten		Part infrastructures et matériel		6'823.30	8'651.31	3'000.00
4611	Auflösung Rückstellung Juniorenförderung		Dissolution provision développement des juniors		-	-	-
4639	Projekte Breitensport		Projet sport populaire		1'700.00	-	8'000.00
4641	Beach-Volley (Trainer)		Beach-Volley (entraîneurs)		7'970.00	6'000.00	6'000.00
4642	Beach-Volley (Spesen)		Beach-Volley (frais divers)		1'870.00	840.00	1'000.00
4705	Finanzieller Beitrag CHS Nachwuchs VS		Contribution financière CHS relève VS		1'250.00	1'000.00	1'000.00
4909	Diverse Spesen Nachwuchsförderung		Frais divers relève		-	-	-
442	Diverse Spesen		Frais Divers		2'552.20	2'687.15	3'000.00
4422	Preise Cup & Meisterschaft		Prix Coupe et championnat		2'552.20	2'687.15	3'000.00
630	Versicherung		Assurances		882.00	882.00	1'500.00
6505	Versicherung		Assurances		882.00	882.00	1'500.00
650	Verwaltungsaufwand		Frais d'administration		32'543.68	31'092.45	28'000.00
6500	Sekretariat Lohnzahlung		Salaire secrétariat		19'442.28	17'353.90	15'000.00
6501	Soziallasten		Charges sociales		4'143.80	3'660.60	3'000.00
6503	Administrative Ausgaben		Dépenses administratives		5'130.60	5'397.45	6'000.00
6530	Programm (Anschaffungen, Unterhalt)		Programme (achat, maintenance)		-	-	-

4 Ausgaben		Dépenses		2024/25		Rechnung	Budget
				Einnahmen (+)	Ausgaben (-)	2023/24	2024/25
6531	Informatik		Informatique		2'401.15	3'332.15	3'000.00
6518	Presse		Presse		-	-	-
6519	Delegiertenversammlung		Assemblée des délégués		1'400.85	1'348.35	1'000.00
6540	Diverse Spesen		Frais divers		25.00	-	-
680			Amortissements		4'882.36	-	3'750.00
6800			Amortissements (nouveau site internet)		4'882.36	-	3'750.00
690	Finanzerfolg		Charges financières		235.98	35.99	100.00
6940	Bankspesen		Frais bancaires		235.98	35.99	100.00
Total		Total		137'953.65	141'591.96	144'788.44	127'450.00
Verlust (-) / Gewinn		Perte nette (-) / Bénéfice			-3'638.31	2'999.56	-2'650.00
TOTAL:		TOTAL:		137'953.65	137'953.65		